

NOTAS DE CANCELLERIA EN LOS REGISTROS EPISCOPALES DEL OBISPO HUGO DE FENOLLET (1348-1356)

M^a MILAGROS CÁRCEL ORTÍ
Universidad de Valencia

INTRODUCCIÓN

Desde el siglo XI los cabildos de las iglesias catedrales se convierten en los consejeros y colaboradores del obispo en el gobierno de las diócesis, y ya encontramos dos personajes que –en el derecho actual– forman parte de la curia diocesana: el notario y el canciller. Poco a poco se va configurando la curia diocesana compuesta por los miembros del cabildo, que insensiblemente va tomando una existencia a parte, constituida por un pequeño número de colaboradores al servicio y sueldo del obispo, apareciendo en el siglo XIII un personaje llamado el *oficial*, que juzga en nombre del obispo, bajo la intervención de la curia, y un *vicario general*, encargado de la administración del obispado.

La existencia de estos dos personajes con la ayuda de notarios públicos y de escribanos, que van a trabajar al servicio del obispo, permitirá que la curia diocesana se organice administrativamente como una cancellería menor, a imitación de las cancellerías reales y de la cancellería pontificia. Ninguno de los dos tuvo ni ejerció la facultad de escrituración, no desarrollando en consecuencia una actividad propiamente documentadora, aunque los documentos que expedían tenían carácter auténtico por la aposición del *sigillum curie officialatus* o del *sigillum episcopi*. Tal actividad documentadora quedó confiada a los propios notarios de la curia, de creación episcopal adscritos a la misma (*audientia, curia, corte*) y a la cancellería palatina (*casa*), con competencia general en toda la diócesis. Estos a su vez podían ser notarios reales o notarios apostólicos¹.

La propia actividad burocrática de la curia generaba documentos originales –*privilegium, littera*– por un lado, que se expedían a sus destinatarios, y registros –*liber litterarum, collacionum, institutionum presentationumque beneficiorum ac aliorum negotiorum communium*– por otro, en donde se copiaban la mayor parte de los documentos expedidos y que se guardaban en la propia curia para memoria histórica y garantía de sus derechos.

Sabemos de la existencia de registros de este tipo de la curia episcopal valentina desde principios del siglo XIV². De todos estos libros nos hemos servi-

1. Cfr. J. BONO, *Historia del Derecho notarial español*, I,2 (Madrid 1982) 194-197.

2. En el Archivo Diocesano de Valencia –Caja 134/1– existe un libro de comienzos del siglo XVII que recoge exclusivamente datos sobre beneficios eclesiásticos obtenidos tras la consulta de todos los registros episcopales existentes y da como primero el de 1317.

do para este trabajo de los tres registros pertenecientes al obispo Hugo de Fenollet correspondientes a 1349-1350³, 1350-1359⁴ y 1352-1353⁵.

LA CURIA DEL OBISPO HUGO DE FENOLLET

Siendo obispo de Vich fue propuesto Hugo de Fenollet para la sede de Valencia el 29 de julio de 1348 y aprobada la propuesta por Clemente VI. Había sido canónigo y pavorde de Gerona y pertenecía a una familia de rancia nobleza, ya que fue su padre don Pedro III de Fenollet, señor de San Félix, Mut, Valls, Bula, San Miguel de Lates y San Mauricio, primer vizconde de Illa creado por el rey Sancho IV de Mallorca, y su madre doña Esclaramunda de Pinós, tercera vizcondesa de Canet⁶

Fue canciller de Pedro IV de Aragón, comenzando a desempeñar dicho cargo cuando todavía era obispo de Elna, en 1344. Pasó después a ocupar la sede de Vich, en 1346, sin dejar la Cancillería. De aquí pasó a Valencia donde lo vemos actuar de canciller en 1348, en 1350 y en 1353⁷.

La condición de canciller de este prelado valentino y el conocimiento de los usos cancellerescos de la cancillería real de la Corona de Aragón va a tener su reflejo claro en la organización y funcionamiento de la curia episcopal, en la redacción, comprobación, validación y expedición de documentos originales –en pergamino y papel–, así como en la redacción de registros, en los que encontramos por vez primera numerosas indicaciones de haber sido supervisado el documento antes de su expedición, en notas abreviadas puestas en la última línea del mismo, así como su correspondiente suscripción “cancilleresca” al pie del documento registrado, en letra diminuta y descuidada con abundantes abreviaturas que eran tan del dominio común en su época que en muchos casos se reducían a una serie de siglas de difícil solución a veces. Tan sólo la lectura paciente y el desarrollo de algunas de estas siglas dan la pista de su transcripción⁸.

Todas estas notas de cancillería son las que nos van a permitir conocer los nombres de los funcionarios que estaban al servicio de la administración de la curia y cuál era su misión en el proceso de la elaboración documental.

3. Caja 135/1.

4. Caja 135/2. Abarca también parte del pontificado del obispo Vidal de Blanes.

5. Caja 136.

6. Cfr. OLMOS Y CANALDA, E. *Los prelados valentinos* (Valencia 1949) 87-88.

7. Cfr. SEVILLANO COLOM, F. «Apuntes para el estudio de la cancillería de Pedro IV el Ceremonioso»: *Anuario de Historia del Derecho Español* 20 (1950) 155-156.

8. Cfr. SEVILLANO COLOM, F. *op. cit.* 161.

1. La organización de la Curia Episcopal

La organización de los servicios de la curia episcopal valentina comienza ya a presentar una forma unificada que se mantendrá hasta el pontificado del obispo Jaime de Aragón (1369-1396), el cual –aun respetando la estructura preexistente– aportará novedades en cuanto al uso de formularios, creación de nuevas series de registros (de minutas, de visitas pastorales, etc.), funcionarios de su casa, etc. Durante la primera mitad del siglo XV encontramos como novedad en los registros la anotación de la tasa al lado de cada documento⁹.

La corte tiene su residencia fija en la capital, en el palacio episcopal, por lo que los notarios que trabajan en ella son notarios públicos de la ciudad de Valencia, de nombramiento real o de creación episcopal. En los distintos desplazamientos del obispo (residencias estivales temporales, visita pastoral, etc.) por los distintos lugares del señorío de la mitra, se sirve de notarios de la localidad, también de creación episcopal o de un notario elegido al efecto, en el caso de las visitas.

2. Cargos y funcionarios de la Curia

a) Oficial

Al oficial le estaba confiado el ejercicio de la jurisdicción episcopal; era el funcionario encargado de la justicia. Fueron oficiales de la curia del obispo Fenollet los siguientes:

- PERE RAMON DE MONTELONGO (1349)¹⁰, licenciado en decretos¹¹; ya había sido oficial en época del obispo anterior Ramón Gastón¹².

- PERE ROCA (1353)¹³.

- BERENGUER DE PUJOL (1355), canónigo de Vich¹⁴.

- PERE MARQUÉS (1353)¹⁵.

Lugarteniente del oficial

- GUILLEM CAVALLER (1353), canónigo de San Félix de Gerona¹⁶.

- PERE DE MONSALLES (1356), bachiller en leyes¹⁷.

9. Cfr. CÁRCCEL ORTÍ, M^a M. «Las tasas episcopales de la curia valentina y el 'gratis' en la primera mitad del siglo XV». (En preparación).

10. La fecha que tomo para cada persona corresponde a la primera vez que aparece.

11. 135/1, 129 v.

12. 135/2, 19 v.

13. 136, 42 r.

14. 135/2, 122 v.

15. 136, 93 r.

16. 136, 43 v.

17. 135/2, 157 v.

Regente el oficialato

- JAUME DE SOLER (1350)¹⁸.

b) Vicario general

Es el representante administrativo del obispo y se convierte en su procurador general en su ausencia. Aunque el obispo esté presente sigue prorrogando la delegación de sus vicarios, ya que puede haber más de uno a la vez. Fueron vicarios generales los siguientes:

- GUILLEM ARNAU PATAU (nombramiento 1349-II-9), profesor en decretos, canónigo de Vich y socio del obispo¹⁹.
- BERENGUER DE PUJOL (1350), canónigo de Vich²⁰.
- BERTOMEU CARME (nombramiento 1351-VIII-17 en ausencia del anterior), canónigo y pavorde de Valencia²¹.
- GOMBALD DE CASTRONOVO (nombramiento 1353-V-20), nuevo deán de Valencia²².
- GUILLEM CAVALLER (1353), canónigo de San Félix de Gerona²³.
- PERE DE MONSALLES (1353), bachiller en leyes²⁴.

c) Fiscal

Es el representante del fisco, es decir, del tesoro episcopal; el magistrado encargado de vigilar en los tribunales los intereses del erario episcopal y asegurar la salvaguarda de los bienes del obispo. Fueron fiscales los siguientes:

- BERNAT ARNAU (nombramiento 1349-II-9), notario de Valencia²⁵. Se le asigna un salario anual de 25 libras barcelonesas²⁶.
- SANS ÇANOÜ (nombramiento 1350-IX-1), presbítero, beneficiado de la catedral²⁷.

18. 135/2, 26 r.

19. 135/1, 82 r. Sus atribuciones y competencias pueden verse en CÁRCEL ORTÍ, Mª M. «Un registro de colaciones de la Curia episcopal valentina (1349-1350)»: *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura* LXVII (1991) 184-185.

20. 136, 177 r.

21. 135/2, 67 v.

22. 136, 63 v.

23. 136, 42 v.

24. 136, 29 v.

25. 135/1, 110 r.

26. 135/1, 132 r.

27. 135/2, 14 r.

- MATEU PONS (nombramiento 1351-I-12), presbítero, beneficiado de la catedral²⁸.
- PERE PINET (nombramiento 1351-XII-17)²⁹.
- GUILLEM MESEGUER (1356)³⁰.

d) Notarios

Eran los encargados de redactar la minuta (*scheda*)³¹, el documento en limpio –como se desprende de las notas que recogemos más adelante– y, en ocasiones, de copiarlo en el registro. Estas tareas no las hemos encontrado deslindadas del todo e incluso a una misma persona se le atribuye unas veces la categoría profesional de notario y otras la de escribano. Fueron notarios los siguientes:

- ROMEU ALGUER (nombramiento 1349-II-17), de la diócesis de Elna y familiar del obispo, *notarius domini episcopi*³².
- DOMÈNEC DE MEYA (MEYANO o MAYANS) (nombramiento 1349-VII-14), *notario et procurator Christi pauperum*³³.
- APARICI DE FONTS (1350), *notarius domini episcopi*³⁴.
- RAMON OBAC (1350), *notario nostre curie*³⁵.
- GUILLEM MESEGUER (1353)³⁶.
- BERENGUER ROCA (1353), doméstico y procurador del obispo³⁷.
- ANTONI ALPICAT (o del PI) (1353)³⁸.
- GUILLEM BORDANELL (1353), de la diócesis de Elna, *notario scriptorique et familiari nostro*³⁹.
- BONANAT DE PRATS (1355)⁴⁰.
- BERNAT BIOSCA (nombramiento 1355-III-2), rector de Tous y notario de la visita pastoral⁴¹.

28. 135/2, 111 v.

29. 135/2, 97 r.

30. 135/2, 161 r.

31. 136, 41 r.

32. 135/1, 82 v.

33. 135/1, 146 r.

34. 135/2, 4 v.

35. 135/2, 23 r.

36. 136, 98 v.

37. 136, 1 v.

38. 136, 83 v.

39. 136, 121 v.

40. 135/2, 136 v.

41. 135/2, 122 v.

e) Escribanos

- RAMON OBAC (1349), *eius scriptoris*⁴²
- ARNAU ÇAFONT (1353), *scriptor dicti domini episcopi*⁴³.
- PERE RAMON (1355), *scriptorem suum*⁴⁴.
- JAUME MARQUÉS (1356), capellán del obispo⁴⁵.
- JOAN POBOL (1356), canónigo de Vich, socio y doméstico del obispo⁴⁶.
- PERE GRAU (1356)⁴⁷.
- GUILLEM ANGLÉS (1356)⁴⁸.

f) Nuncios

- ALVAR FERRANDIS (1350), *missatger nostre*⁴⁹.
- BERTOMEU SERRADELL (1356), *nuncio iurato curie dicti domini episcopi*⁵⁰.

g) Procuradores, socios y otros

- MARTI BONET (1350), semanero de la catedral⁵¹.
- BERENGUER DE ACCIATO (1351), canónigo de Vich y socio del obispo⁵².
- BERENGUER DE PEDRAPERTUSA (1353), procurador del obispo⁵³.
- BERENGUER DE ACRABONA (1353)⁵⁴.

3. *El proceso de la expedición documental*

La elaboración de un documento episcopal –aunque en menor medida que un documento real– pasa por distintas fases que se pueden resumir en las siguientes:

a) Orden de expedición, emanada del obispo, del vicario general o del oficial (*iussio*).

42. 135/1, 143 v.

43. 136, 22 r.

44. 135/2, 152 r.

45. 135/2, 122 r.

46. 135/2, 107 r.

47. 135/2, 125 v.

48. 135/2, 134 v.

49. 135/2, 76 r.

50. 135/2, 155 v.

51. 136, 147 r.

52. 135/2, 46 v.

53. 136, 170 r.

54. 136, 84 r.

- b) Redacción de la minuta por el secretario del obispo, por los notarios o los escribanos de la curia.
- c) Formalización del documento o redacción en limpio del original.
- d) Supervisión realizada por el obispo o el vicario general.
- e) Registración.
- f) Supervisión de la registración.
- g) *Iussio sigillandi*.
- h) Tasación del documento.
- i) Entrega al interesado, ya personalmente en la curia episcopal ya a través de los nuncios o mensajeros.

Algunas de estas fases las vamos a poder reconstruir a través de los tres registros sobre los que hacemos el estudio, en particular a través de las notas al final y al pie del documento, lo que nos permite constatar varios momentos en el 'iter' documental:

- a) La *iussio*, es decir, de quién parte la orden de redacción de un documento y a quién va dirigida.
- b) La supervisión del documento una vez redactado.
- c) La registración y quién la ha llevado a cabo.

4. *La supervisión del documento*

La supervisión del documento la hace –aunque en un bajo porcentaje– el obispo y hay que advertir que no aparece en todos los documentos. Aunque el obispo intitule los documentos no siempre la comprobación la hace él sino su vicario general o el oficial.

a) El obispo

Usa una abreviatura igual a la de los documentos reales mientras fue canciller de Pedro IV, *H. eps., H(ugo) ep(iscopu)s*⁵⁵.

– *P(ro)visa p(er) do(minum) ep(iscopu)m i(n) quada(m) sedula et sc(ri)pta p(er) m(e) Bor(danello)*⁵⁶.

b) El vicario general

– *Vidit G(uillerm)us*⁵⁷.

– *Vidit G(uillerm)us Ar(naldi)*⁵⁸.

55. 136, 1 v.

56. 136, 41 r.

57. 136, 2 r.

58. 135/2, 75 v.

- *Vidit B(e)r(en)g(ari)us d(e) Po(diolo)*⁵⁹.
- *Vidit d(o)m(inus) P(etr)us*⁶⁰.
- *Vidit ide(m) P(etrus)*⁶¹.
- *Vidit P(etrus) p(ro) d(omi)no*⁶².
- *P(etrus) d(e) M(onsalles) p(ro) d(omi)no ep(i)s(copo)*⁶³.
- *Vidit di(ctus) P(etrus) ad req(u)isitione(m) G(uillerm)ji Caval(er)ii*⁶⁴.
- *G(uillermus) Cavalerii*⁶⁵.
- *Guillermus Cavalerii*⁶⁶.
- *Vidit G(uilerm)us, v(icari)us*⁶⁷.
- *Vidit Ca(valerii), vic(arius)*⁶⁸.
- *Go(mbald)us, vi(cari)us*⁶⁹.
- *Vidit Go(mbaldus), vi(cari)us*⁷⁰.
- *Vidit G(ombaldus), vi(cari)us*⁷¹.
- *Vidit B(e)r(en)g(ari)us*⁷².
- *Vidit B(eren)g(arius)*⁷³.
- *Vidit B(e)r(en)g(arius) d(e) Po(diolo)*⁷⁴.
- *Bar(tholomeus) Car(me) vid(i)t*⁷⁵.
- *Vidit v(icari)us*⁷⁶.

c) El oficial

- *Visa offic(ialis) p(ro) vicario*⁷⁷.

59. 135/2, 142 v.

60. 136, 24 v.

61. 136, 27 r.

62. 136, 39 v.

63. 136, 97 r.

64. 136, 30 v.

65. 136, f. 39 r.

66. 136, 42 v.

67. 136, 75 r.

68. 136, 42 r.

69. 136, 81 v.

70. 136, 125 r.

71. 136, 138 r.

72. 136, 147 r.

73. 135/2, 136 v.

74. 136, 111 v.

75. 135/2, 67 v.

76. 136, 51 r.

77. 135/2, 12 r.

d) El regente el oficialato

- *Vidit Ja(cobus)*⁷⁸.
- *Vidit J(acobus)*⁷⁹.

5. *El mandato de expedición*

A través de las notas abreviadas al pie de los documentos registrados se puede deducir la *iussio episcopi*, la *iussio vicarii* o la *iussio officialis*, el mandato intermedio y los notarios o escribanos de la curia que redactaron el documento en limpio o *mundum* y que lo copiaron en el registro. Dichas notas son muy variadas y cambian constantemente, por lo que llegar a una sistematización de las mismas es un poco difícil; no obstante las hemos agrupado en los siguientes apartados según de quién provenga el mandato, a través de quién se hace y según a quién va dirigido.

1) Del obispo

- *Do(minus) ep(iscopu)s, q(u)i ea(m) sig(navit), m(andavit) exp(edire)*⁸⁰.
- *Do(minus) ep(iscopu)s, q(u)i s(i)gn(avit), m(andavit) ea(m) exped(ire)*⁸¹

Es la fórmula más frecuente.

- *D(omi)n(u)s ep(iscopu)s, q(u)i sig(navit), m(andavit) exp(edire)*⁸².
- *Do(minus) ep(iscopu)s q(u)i ea(m) misit sig(nare)*⁸³.
- *Do(minus) ep(iscopu)s q(u)i ea(m) sig(navit)*⁸⁴.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m, q(u)i signa(vit)*⁸⁵.
- *Do(minus) ep(iscopu)s, q(ui) m(andavit) ea(m) sig(nare), m(andavit) exp(edire)*⁸⁶.
- *Do(minus) ep(iscopu)s, q(ui) ea(m) sig(navit), m(andavit) exp(edire)*⁸⁷.
- *Ma(n)da(to) p(er) do(minum) ep(iscopu)m*⁸⁸.

a) Del obispo al vicario general

- *Man(dato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m G(uillerm)i Cavall(e)rri*⁸⁹.

78. 135/2, 68 v.

79. 135/2, 66 v.

80. 135/2, 121 v.

81. 135/2, 122 v.

82. 136, 33 r.

83. 135/2, 146 v.

84. 135/2, 133 r.

85. 135/2, 138 v.

86. 135/2, 154 r.

87. 135/2, 155 v.

88. 136, 6 v.

89. 136, 22 v.

b) Del obispo a un notario o escribano

- *D(omi)n(u)s ep(iscopus) q(u)i sig(navit), m(andavit) ea(m) exped(ire) mi(hi) Bor(danello)*⁹⁰.
- *Do(minus) ep(iscopus) m(andavit) mi(hi) Bor(danello)*⁹¹.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopus) m(mi) Bordanello*⁹².
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) mi(hi) Bor(danello)*⁹³.
- *D(omi)n(u)s ep(iscopus), q(u)i sig(navit), m(andavit) ea(m) expedi(re) mi(hi) Bor(danello)*⁹⁴.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopus) m, q(u)i contu(lit) p(re)se(n)te) m(mi) Borda(nello)*⁹⁵.
- *Do(minus) ep(iscopus) m(andavit) mi(hi) P(etr)o Ray(mundi)*⁹⁶.
- *Do(minus) ep(iscopus), q(ui) ea(m) sig(navit), P(etr)us Ray(mundi)*⁹⁷.
- *Ma(ndato) d(omi)ni epi(scopi), f(ecit) Bon(a)nat(us)*⁹⁸.
- *Bon(a)natus f(ecit) m(andato) d(omi)ni epi(scopi)*⁹⁹.
- *D(ominus) ep(iscopus) m(andavit) mi(hi) G(er)al(d)i*¹⁰⁰.
- *G(er)al(dus) f(ecit) m(andato) d(omi)ni epi(scopi)*¹⁰¹.
- *Do(minus) ep(iscopus) m(andavit) mi(hi) R(aymund)o Obach*¹⁰².
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopus) m(mi) Bon(a)nato*¹⁰³.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopus) m, q(ui) contu(lit) mi(hi) Bon(a)nato*¹⁰⁴.
- *Ma(ndato) p(er) d(omi)n(um) ep(iscopus) m Vale(ncie) mi(hi) Bon(anato)*¹⁰⁵.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopum), q(u)i con(tulit) presen(te) mi(hi) Bon(anato)*¹⁰⁶.
- *Do(minus) ep(iscop)us q(u)i con(tulit) p(re)sen(te) Bonanato eide(m) q(u)i fec(it)*¹⁰⁷.

90. 135/2, 122 r.

91. 135/2, 123 r.

92. 135/2, 138 v.

93. 135/2, 141 v.

94. 135/2 154 v.

95. 136, 47 v.

96. 135/2, 126 r.

97. 135/2, 152 r.

98. 135/2, 139 r.

99. 135/2, 142 r.

100. 135/2, 140 v.

101. 135/2, 141 r.

102. 135/2, 147 v.

103. 136, 33 v.

104. 136, 38 v.

105. 136, 40 r.

106. 136, 45 v.

107. 135/2, 156 v.

– *D(omin)us ep(iscopus) q(u)i contulit p(re)sen(te) Bonanatus ma(ndavit) eidem q(ui) f(aci)at*¹⁰⁸.

– *D(omi)n(u)s ep(iscopus) ma(ndavit) Bonanat(o) p(re)sen(te) d(omi)no off(icia)le*¹⁰⁹.

– *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopus) mi(hi) Bonanato i(n) loco d(e) Mo(ri)vet(er)i cum d(ict)um d(omi)n(u)m fuisset*¹¹⁰.

– *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopus) ut i(n) fine peti con(t)r(a) s(cri)p(torem) Bona(natum)*¹¹¹.

c) Del obispo a un notario o escribano a través del oficial

– *P(etr)us Ray(mund)i m(andato) d(omi)ni epi(scopi) ad re(lationem) f(actam) G(uillerm)i Anglesii*¹¹²

– *P(etr)us Ray(mundi) m(andato) d(omi)ni epi(scopi) f(acto) p(er) do(minum) off(icia)lem*¹¹³.

d) Del obispo a un notario o escribano a través del vicario general

– *P(etr)us Ray(mundi) m(andato) do(mini) epi(scopi) f(acto) p(er) ven(erabilem) G(uillermum) Ar(nald)i Pa(tau)*¹¹⁴.

– *P(etr)us Ray(mundi) m(andato) do(mini) epi(scopi) f(acto) p(er) vi(carium) de Podio*¹¹⁵.

e) Del obispo a un escribano suyo a través de un notario o escribano

– *P(etr)us Ray(mundi) m(andato) do(mini) epi(scopi) f(acto) p(er) do(minum) Johan(nem) Pobo*¹¹⁶.

– *Bon(a)natus f(ecit) m(andato) d(omi)ni ep(iscopi), q(u)i contulit n(e)c retulit D(omi)nicus de Meya(n)o*¹¹⁷.

– *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopus) p(ro)ut retu(lit) R(aymundus) Obac, q(u)i ea(m) dictavit mi(hi) Bonanato*¹¹⁸.

– *Man(dato) p(er) do(minum) ep(iscopus) n(e)c retu(lit) B(e)r(en)g(arius) Rocha mi(hi) Bonanato*¹¹⁹.

108. 135/2, 158 v.

109. 135/2, 142 v.

110. 136, 55 r.

111. 136, 95 v.

112. 135/2, 134 v.

113. 135/2, 159 v.

114. 135/2, 128 v.

115. 135/2, 163 r.

116. 135/2, 125 r.

117. 135/2, 134 r.

118. 136, 66 v.

119. 136, 131 v.

- f) Del obispo a un escribano a través de un procurador o socio suyo
 – *Ma(ndato) mi(hi) Bonanato p(er) d(ominu)m B(e)r(en)g(ariu)m de P(et)rap(er)tu(sa), pro(curato)rem d(o)mi(ni) epi(scopi)*¹²⁰.
 – *B(er)ng(arius) de Acciato ex p(ar)t(e) d(omi)ni epi(scopi) m(andavit) mi(hi) P(et)ro Ray(nundi)*¹²¹.
 – *P(et)rus Ray(mundi) m(andato) do(mini) epi(scopi) f(acto) p(er) ve(nerabilem) B(ere)ng(arium) Acciato*¹²².
 – *M(andato) p(er) do(minum) epi(scopum) ut re(tulit) B(e)r(en)g(ari)us de Acciato mi(hi) Bon(anato)*¹²³.
 – *Ma(ndato) p(er) do(minum) B(e)r(en)g(ariu)m de Acci(ato) mi(hi) Bona(nato)*¹²⁴.
- g) Del obispo a un escribano según relación hecha por el oficial
 – *P(et)rus Ray(mundi) m(andato) d(omi)ni epi(scopi) ad re(lationem) G(uillerm)i Cavallerii*¹²⁵.
 – *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m ex re(latione) G(uillerm)i Caval(er)ii*¹²⁶.
- h) Del obispo a un escribano según relación hecha por el vicario general
 – *Ma(ndato) p(er) d(omi)n(um) ep(iscopu)m ex rela(tione) f(a)c(t)a p(er) vic(arium)*¹²⁷.
 – *G(er)al(dus) f(ecit) m(andato) d(omin)i epi(scopi) ad r(elationem) d(omin)i vi(carii) s(cilicet) p(re)se(n)t(i)*¹²⁸.
 – *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m ex rela(tione) B(e)r(en)g(arii) de Po(diol)u(m) mi(hi) Bonanato*¹²⁹.
- i) Del obispo a un escribano según relación hecha por un notario, escribano, procurador o socio suyo
 – *Ma(n)da(to) p(er) do(minum) ep(iscopu)m mi(hi) Bor(danello) ex re(latione) B(er)n(ardi) de Bonastre*¹³⁰.
 – *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m ex re(latione) a Pasch(asio) mi(hi) Bor(danello)*¹³¹.

120. 136, 170 r.

121. 135/2, 133 v.

122. 135/2, 149 r.

123. 136, 146 r.

124. 136, 137 v.

125. 135/2, 160 r.

126. 136, 15 v.

127. 136, 10 r.

128. 135/2, 136 r.

129. 136, 92 r.

130. 136, 34 r.

131. 136, 53 v.

- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopum) mi(hi) Bor(danello) ex re(latione) Anto(nii) d(e) Alpicato*¹³².
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopum) ex re(latione) Antho(nii) del Pi mi(hi) Bor(danello)*¹³³.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopum) ex re(latione) Jac(obi) Mar(quesii) mi(hi) Bor(danello)*¹³⁴.
- *Ma(ndato) do(mini) epi(scopi) mi(hi) Bor(danello) f(acta) ex re(latione) Jac(ob)i Marq(uesii)*¹³⁵.
- *P(etr)us Ray(mundi) m(ando) d(omi)n(i) epi(scopi) ad re(lationem) G(uillerm)i Bordanello*¹³⁶.
- *M(ando) p(er) do(minum) ep(iscopum) ex re(latione) B(e)r(engarii) de Accia(to) mi(hi) Bor(danello)*¹³⁷.
- *Ma(ndato) do(mini) epi(scopi) mi(hi) Bor(danello) ex re(latione) P(etr)i G(er)al(di)*¹³⁸.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopum) ex re(latione) B(e)r(en)g(arii) de Acrabona*¹³⁹.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopum) ex re(latione) B(e)r(en)g(arii) de Petrap(er)tusa*¹⁴⁰.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m ex re(latione) B(e)r(en)g(arii) Rocha, procu(ratori) sui, mi(hi) Bonanato*¹⁴¹.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m ex re(latione) B(e)r(engarii) de Acciato*¹⁴².
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m ex re(latione) ven(erabilis) B(e)r(en)g(arii) de Acciato mi(hi) Bonanato*¹⁴³.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopu)m ex re(latione) Johan(ni) de Pobil mi(hi) Bonanato*¹⁴⁴.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) ep(iscopum) ex re(latione) B(e)r(en)g(arii) Rocha mi(hi) Bonanato*¹⁴⁵.

132. 136, f. 59 v.

133. 136, 83 v.

134. 136, 87 v.

135. 135/2, 122 r.

136. 135/2, 128 v.

137. 136, 66 r.

138. 135/2, 125 v.

139. 136, 84 r.

140. 136, 110 v.

141. 136, 119 v.

142. 136, 16 r.

143. 136, 56 v.

144. 136, 125 r.

145. 136, 75 r.

2) Del oficial

- *G(er)al(dus) f(ecit) m(andato) do(mini) off(icialis)*¹⁴⁶.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) P(etrum) de Marqu(es), off(icialem) do(mini) epi(scopi), mi(hi) Bonanato*¹⁴⁷.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) G(uillermu)m Ca(vallerii) Bona(na)to, nota-rio*¹⁴⁸.
- *Ma(ndato) mi(hi) Bor(danello) per do(minum) G(uillermu)m Caval(er)ii*¹⁴⁹.

3) Del vicario general

- *Ma(ndato) p(er) do(minum) G(uillermu)m*¹⁵⁰.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) G(uillermu)m A(rnaldi), vi(carium)*¹⁵¹.
- *Ma(n)da(to) p(er) do(minum) G(uillermu)m ex re(latione) R(aymundi) Obach*¹⁵².
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) G(uillermu)m Ar(naldi), vica(rium), mi(hi) Bona(nato)*¹⁵³.
- *Fuit ma(ndatum) p(er) d(ominu)m G(uillermu)m A(rnald)i, q(ui) ea(m) vidit*¹⁵⁴.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) B(e)r(en)g(ariu)m de Po(diolo), vica(rium), mi(hi) Bonanato*¹⁵⁵.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) B(e)r(en)g(ariu)m de Po(diolo) mi(hi) Bona-nato*¹⁵⁶.
- *Ma(ndato) p(er) d(omi)n(u)m Go(m)bal(dum), vicariu(m), mi(hi) Bona(na)to*¹⁵⁷.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) Go(m)baldum, vi(carium), q(u)i ea(m) vidit et signa(vit)*¹⁵⁸.
- *Ma(ndato) p(er) do(minum) Gombaldu(m), vica(rium), mi(hi) Bonanato*¹⁵⁹.

146. 135/2, 135 v.

147. 136, 93 r.

148. 136, 42 v.

149. 136, 30 v.

150. 136, 6 r.

151. 136, 7 r.

152. 136, 11 v.

153. 136, 136 r.

154. 136, 140 r.

155. 136, 137 v.

156. 136, 147 r.

157. 136, 93 v.

158. 136, 141 v.

159. 136, 138 r.

– *Ma(ndato) p(er) do(minum) Go(mbaldum), vic(arium), mi(hi) Bor(danello)*¹⁶⁰.

– *P(ro)visa p(er) do(minum) G(uillermum) Caval(erii) mi(hi) Bordanello*¹⁶¹.

– *Ma(ndato) p(er) do(minum) G(uillermum) Caval(erii) mi(hi) Bor(danello), qui vidit registru(m)*¹⁶².

– *Ma(ndato) p(er) do(minum) P(etrum) de Mon(salles), vi(carium), mi(hi) Bor(danello)*¹⁶³.

– *Ma(ndato) p(er) eade(m) do(minum) P(etrum), vi(carium), mi(hi) Bo(rdanello)*¹⁶⁴.

– *Ma(ndatum) p(er) eadem do(minum) P(etrum) de Mon(salles) mi(hi) Bord(anello)*¹⁶⁵.

– *Ma(ndato) Bor(danello) p(er) do(minum) P(etrum) de Mo(nsalles)*¹⁶⁶.

– *Ma(ndato) p(er) do(minum) P(etrum) de Mo(nsalles), vic(arium), mi(hi) Bon(anato)*¹⁶⁷.

4) De otro

– *Ma(ndato) p(er) Martinum Nepotis mi(hi) Bona(nato)*¹⁶⁸.

160. 136, 95 v.

161. 136, 42 r.

162. 136, 61 r.

163. 136, 25 r.

164. 136, 27 r.

165. 136, 24 v.

166. 136, 38 r.

167. 136, 39 v.

168. 135/2, 28 v.